

**⚠** Veuillez lire les présentes instructions avant d'allumer le sèche-linge.  
Respectez les instructions de sécurité !

# Sèche-linge LOGIXX 10

WTB76550EU



fr Notice d'installation,  
d'utilisation, d'entretien



**BOSCH**

# Table des matières

Présentation de votre sèche-linge Bosch .....	3
<b>INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ .....</b>	<b>4</b>
<b>INSTRUCTIONS D'INSTALLATION .....</b>	<b>6</b>
Introduction .....	6
Informations concernant l'élimination des déchets .....	6
Avant d'installer le sèche-linge .....	6
Branchement du conduit d'évacuation d'air .....	8
Options de branchement de sèche-linge .....	9
Accessoires .....	12
Installation pas à pas .....	12
Préparatifs pas à pas pour transporter le sèche-linge .....	12
<b>Instructions d'utilisation .....</b>	<b>13</b>
Présentation de votre sèche-linge .....	13
Bandeau de commande .....	14
<b>Résumé des instructions .....</b>	<b>15</b>
<b>Consignes de sécurité .....</b>	<b>16</b>
Avant d'allumer le sèche-linge .....	16
Utilisation du sèche-linge .....	16
Protection du sèche-linge .....	16
<b>Protection de l'environnement .....</b>	<b>16</b>
<b>Avant d'utiliser le sèche-linge pour la première fois .....</b>	<b>17</b>
<b>Débranchement temporaire du sèche-linge .....</b>	<b>17</b>
<b>Linge .....</b>	<b>17</b>
Trier par catégories de linge .....	17
Conseils pour le séchage .....	17
<b>Sélection du programme .....</b>	<b>18</b>
Programmes automatiques .....	18
Programmes mixtes .....	18
Programmes spéciaux .....	18
Programmes à durée réglable .....	18
Options .....	19
Options .....	20
Indicateurs d'état .....	20
<b>Tableau de sélection des programmes .....</b>	<b>21</b>
<b>Utilisation .....</b>	<b>23</b>
Utilisation du sèche-linge .....	23
Utilisation du panier de séchage .....	24
<b>Nettoyage et entretien .....</b>	<b>27</b>
Nettoyage du sèche-linge .....	27
Nettoyage du filtre à peluches .....	27
Nettoyage du conduit d'évacuation d'air .....	27
Nettoyage du capteur d'humidité .....	28
Nettoyage du panneau palier .....	28
Changer l'ampoule d'éclairage .....	28
<b>Remédier soi-même aux petites pannes .....</b>	<b>29</b>
<b>SERVICE APRÈS-VENTE ET RÉPARATION .....</b>	<b>31</b>

# Présentation de votre sèche-linge Bosch

Félicitations : vous venez d'opter pour un sèche-linge Bosch et de faire le choix de ceux qui exigent de leur sèche-linge des performances exceptionnelles.

Votre sèche-linge se distingue pas sa faible consommation d'énergie.

Maniement facile, un grand nombre de programmes de séchage sélectionnables individuellement et une esthétique synonyme d'un haut niveau de qualité font de ce sèche-linge l'assistant, extrêmement facile à utiliser, de votre foyer.

Ce sèche-linge offre les fonctionnalités standard suivantes :

- Système de séchage précis et hautement efficace
- Grand tambour en acier inoxydable pouvant recevoir jusqu'à 10 kg de linge
- Grand orifice de (dé)chargement, verrouillage de hublot avec arrêt automatique de la rotation du tambour en cas d'ouverture.
- Cycles automatiques pilotés par capteur
- Cycles de temps (de 10 à 150 minutes).

Chaque sèche-linge quittant notre usine a subi des tests de fonctionnement poussés et se trouve en parfait état de marche.

Pour plus de renseignements, rendez-vous sur notre site

[www.bosch-hausgeraete.de](http://www.bosch-hausgeraete.de)

où vous pourrez en même temps découvrir tout un choix de produits Bosch.

## Remarque

Veuillez lire et respecter les présentes instructions d'installation et d'utilisation, ainsi que toutes les informations livrées avec le sèche-linge.

Ce symbole précède des textes destinés à attirer l'attention de l'utilisateur sur des questions de sécurité

 Ce symbole précède des textes destinés à attirer l'attention de l'utilisateur sur des questions importantes

# INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

- En cas d'urgence**
- Débranchez immédiatement la fiche mâle de la prise de courant ou retirez le fusible / coupez le disjoncteur.
- N'utilisez le sèche-linge QUE...**
- à l'intérieur des locaux de votre foyer.
  - pour sécher des textiles.
- JAMAIS ...**
- n'utilisez le sèche-linge à d'autres fins que celles décrites ci-dessus.
  - ne modifiez ses organes techniques ou ses propriétés.
- Risques**
- L'utilisation de ce sèche-linge par les enfants ou des personnes n'ayant pas lu les instructions est interdite.
  - Ne laissez pas les enfants sans surveillance à proximité du sèche-linge.
  - Eloignez les animaux de compagnie du sèche-linge.
  - Enlevez tous les objets présents dans les poches du linge.  
Attention aux briquets → risque d'explosion !
  - Ne vous appuyez pas et ne vous asseyez pas sur le hublot → le sèche-linge risque de se renverser !
  - Ouvrez le hublot prudemment. De la vapeur très chaude risque de s'échapper.
  - En dessous de 0 °C, risques de dégâts dus au gel.
  - Fixez les conduites ou flexibles non fermement branchés – Risque de trébucher dessus.
  - Respectez les instructions de sécurité afférentes au conduit d'évacuation d'air ; elles se trouvent dans les instructions d'installation
- Raccordement au secteur**
- Raccordez le sèche-linge réglementairement à une prise de courant alternatif équipée de contacts de terre, sinon la sécurité du raccordement est compromise.
  - Les fils du cordon d'alimentation doivent être d'une section suffisante
  - N'utilisez que des disjoncteurs différentiels arborant ce symbole : 
  - La fiche mâle et la prise de secteur doivent concorder.
  - N'utilisez pas de multiprises / connecteurs multiples, n'utilisez pas de prolongateurs.
  - Ne saisissez pas la fiche mâle avec les mains humides.
  - Pour débrancher la fiche mâle, saisissez-la, ne tirez jamais sur le cordon.
  - Veillez à ne pas endommager le cordon d'alimentation par le secteur.
  - Remplissez le tambour avec du *linge lavé uniquement*. Vérifiez la quantité introduite avant d'allumer le sèche-linge.
  - N'utilisez pas le sèche-linge si des pièces de linge ont été souillées par des détergents contenant des solvants, par exemple des produits détachants / de l'essence de nettoyage, ou si elles sont entrées en contact avec de la cire, de la graisse ou de l'encre (par exemple de la peinture d'apprêt, du diluant pour vernis à ongle) → Risque d'incendie / d'explosion !
  - Risque engendré par la poussière (par exemple poussière de charbon, farine) : n'utilisez pas le sèche-linge → Risque d'explosion !
  - N'utilisez pas le sèche-linge si les pièces de linge contiennent du caoutchouc mousse ou des matériaux de nature similaire, assimilables à du caoutchouc. → Leur élasticité risquerait de diminuer et les pièces en ces matériaux pourraient endommager le sèche-linge.
  - Veillez à ce que le sèche-linge soit bien aéré pendant son fonctionnement.
  - A la fin du programme, éteignez le sèche-linge.
- Utilisation**
- Si le sèche-linge est défectueux ou si vous soupçonnez la présence d'une défectuosité, ne l'utilisez pas. ne confiez les réparations qu'au service après-vente.
  - N'utilisez pas le sèche-linge si son cordon d'alimentation est défectueux.  
Pour éviter d'engendrer tout risque, ne confiez le remplacement du cordon d'alimentation secteur qu'au service après-vente.
  - Avant de changer l'ampoule de l'éclairage intérieur, débranchez toujours la fiche mâle de la prise de courant.
- Défaut**

## **Élimination**

### **Pièces de rechange**

- Pour des raisons de sécurité, n'utilisez que des pièces de rechange et accessoires d'origine uniquement.
- Sèche-linge : débranchez la fiche mâle de la prise de courant, **ensuite**, détachez le cordon de l'appareil / sectionnez le cordon. Rapportez l'appareil à un centre public de collecte des déchets.
- Emballage : ne permettez jamais aux enfants de jouer avec des pièces de l'emballage → Risque d'étouffement !
- Tous les matériaux d'emballage respectent l'environnement et peuvent être réutilisés.  
Rapportez l'appareil à un centre public de collecte des déchets.

# INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

## Introduction

Veuillez lire les présentes instructions entièrement et attentivement. Elles vous permettront d'économiser du temps et des efforts, et vous permettront de tirer un parti optimal de votre sèche-linge. Veuillez impérativement respecter les consignes de sécurité.

## Informations concernant l'élimination des déchets

### Élimination de l'emballage

Tous les matériaux d'emballage respectent l'environnement et peuvent être réutilisés. Veuillez éliminer l'emballage tout en respectant l'environnement.

Veuillez consulter votre revendeur ou l'administration municipale pour connaître les moyens d'élimination actuels.

### Élimination de l'ancien appareil

Pour empêcher les enfants de s'enfermer dans l'appareil et de risquer leur vie, retirez le hublot.

Les appareils usagés ne sont pas des déchets dénués de valeur ! Un recyclage respectueux de l'environnement permet d'en récupérer des matières premières de valeur.

Veuillez consulter votre revendeur ou l'administration municipale pour connaître les moyens d'élimination actuels.

**⚠ Ne laissez pas les enfants sans surveillance près du sèche-linge !**  
Éloignez les animaux de compagnie du sèche-linge !

## WEEE

 Cet appareil est labélisé conformément à la directive européenne 2002/96/CE sur les appareils électriques et électroniques (waste electrical and electronic equipment – WEEE).

Cette directive définit le cadre d'une reprise des appareils usagés en vigueur sur le tout le territoire de l'Union.

## Avant d'installer le sèche-linge

### ⚠ Enlevez l'emballage.

- Vérifiez si le sèche-linge a été endommagé pendant le transport !
- Il est lourd. Ne tentez pas de la soulever tout(e) seul(e).
- Attention aux arêtes vives.
- Ne faites pas marcher le sèche-linge s'il y a un risque de gel !  
L'eau risque de l'endommager en gelant !
- En cas de doute, demandez à un technicien d'installer l'appareil !
- Ne soulevez jamais le sèche-linge par ses pièces saillantes (le hublot par exemple) car elles risqueraient de casser !
- L'installation d'un conduit d'évacuation d'air est recommandée !
- Ne branchez pas un sèche-linge qui est visiblement endommagé. Contactez votre revendeur en cas de doute.
- N'utilisez jamais un sèche-linge endommagé ! Prévenez le service après-vente !

## Etendue des fournitures

Le sèche-linge est fourni sous forme d'unité complète. La notice d'utilisation et les accessoires livrés d'origine se trouvent dans le tambour.

**⚠** Sortez tous les accessoires du tambour. Le tambour doit être entièrement vide !

## Raccordement au secteur

**⚠** Lorsque vous saisissez la fiche mâle, veillez à ce que vos mains soient sèches !

Ne saisissez que la fiche mâle !

- Branchez la fiche mâle dans une prise femelle sous courant alternatif reliée à la terre.  
En cas de doute à ce sujet, faites-la vérifier par un électricien !
- La tension débitée par le secteur et celle indiquée sur la plaque signalétique doivent concorder (voir page 31). La puissance en watts et l'ampérage du fusible sont indiqués sur la plaque signalétique de l'appareil.

Cet appareil a été conçu pour fonctionner dans un système de distribution électrique présentant une impédance de 0,2 ohm (max.) au point de transfert entre le système de distribution électrique et votre lieu de résidence.

L'utilisateur doit s'assurer que l'appareil ne fonctionnera que dans un secteur de distribution électrique remplissant cette exigence. Si vous n'êtes pas sûr(e) de l'impédance du système de distribution électrique, veuillez consulter votre compagnie distributrice d'électricité.

## Lieu d'installation

### **⚠ Installation**

- La fiche mâle du cordon d'alimentation doit rester accessible à tout moment !
- La surface d'installation du sèche-linge doit être propre, horizontale et solide.
- Veillez à ce que la zone entourant le sèche-linge reste propre.
- Horizontalisez l'appareil à l'aide de ses pieds ajustables en hauteur. Utilisez un niveau à bulle.
- N'enlevez jamais les pieds ajustables en hauteur.
- N'installez pas le sèche-linge derrière une porte fermant à clé, une porte coulissante ou une porte avec gond regardant le sèche-linge.
- Installez un conduit d'évacuation d'air. Suivez les instructions d'installation le concernant.

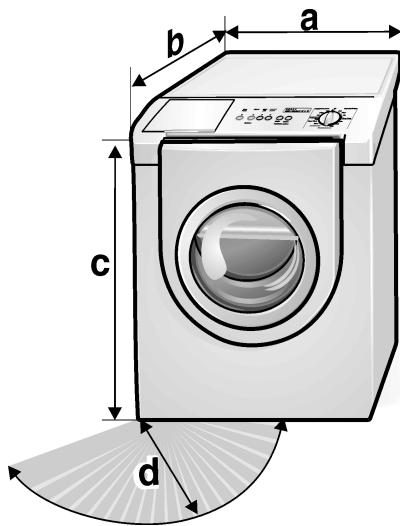
### **⚠ Ne faites pas marcher le sèche-linge s'il y a un risque de gel !**

La pièce d'installation doit être bien aérée, sinon le sèche-linge fonctionnera en dessous de son niveau de performances optimal.

Ne faites pas marcher le sèche-linge à une température supérieure à 40 °C et inférieure à 5 °C. Les basses températures affectent la séquence de programme automatique et peuvent allonger les durées de séchage.

N'installez pas l'appareil sur des carpettes / moquettes ! Compensez les inégalités du sol à l'aide des pieds ajustables en hauteur.

La taille de la zone d'installation dépend des dimensions du sèche-linge. Veillez à ce qu'il y ait suffisamment de place pour que le hublot puisse pivoter !



Dimensions	Poids
a	686 mm
b	808 mm
c	945 mm
d	500 mm
Angle	170 – 180°

Si vous installez le sèche-linge dans un placard d'encastrement, respectez les distances minimums spécifiées dans le tableau ci-dessous :

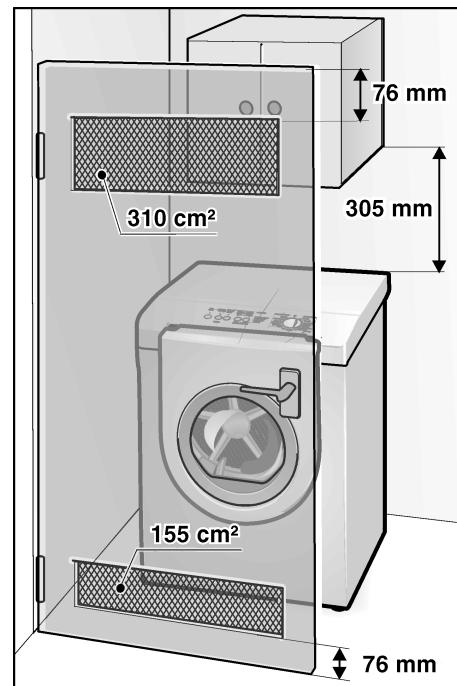
Écart minimaux lors de l'installation

Placard d'encastrement	
Côtés	0 mm
Sommet	305 mm
Arrière *	0 mm

\* Aussi près des parois que l'aération le permet.

Informations importantes relatives aux distances minimums :

- Suivant l'emplacement du raccord du conduit d'évacuation, il faudra prévoir un espace additionnel minimum de 14 cm sur ce côté pour tenir compte des tuyaux / brides (voir page 8)
- Des dimensions supérieures aux dimensions minimums indiquées réduisent le risque d'apparition de moisissures à l'arrière de l'appareil.
- De l'espace additionnel réduit la transmission du bruit.
- De l'espace additionnel facilite l'installation et les opérations de service après-vente.
- Si le sèche-linge est installé dans une petite pièce, les portes de la pièce devront être équipées d'orifices de passage de l'air d'un format minimum spécifié.



L'appareil a été livré avec ses charnières sur la droite. Si nécessaire, il est possible de transférer les charnières à gauche.

S'il faut transférer les charnières de l'autre côté, veuillez contacter votre revendeur ou notre équipe du service après-vente (voir page 31).

# Branchement du conduit d'évacuation d'air

## ⚠️ Consignes de sécurité

- Il est recommandé que l'air sortant soit renvoyé directement en plein air par le biais d'un conduit à cet effet.
- Il faut incorporer un clapet anti-retour dans la conduite d'évacuation d'air pour assurer ainsi que cet air puisse gagner directement l'atmosphère extérieure (et empêcher du même coup un reflux d'air vers l'appareil).
- Il ne faudrait installer le système d'évacuation d'air que comme décrit dans les présentes instructions.
- Il ne faut pas dépasser les pertes de pression indiquées.
- N'utilisez que les pièces et matériels mentionnés dans les présentes instructions.
- Il faudrait nettoyer le conduit d'évacuation régulièrement, au moins une fois par an.
- Posez la conduite d'évacuation d'air de sorte que le sèche-linge ne puisse pas réaspire l'air chassé et chargé d'humidité.
- L'orifice de sortie de l'air évacué devra être configuré et posé de sorte qu'aucune pression antagoniste supplémentaire (celle du vent par exemple) ne puisse s'exercer sur l'air en train de sortir.

Si le sèche-linge fonctionne sans conduit d'évacuation d'air, faites attention aux points suivants :

- Assurez-vous que la pièce est suffisamment aérée → Risque de dégâts causés par les moisissures par exemple aux murs, au mobilier.
- N'obstinez pas l'orifice d'air sortant (l'espace libre autour de l'orifice d'air sortant : 1 m env.)
- Enlevez les peluches qui se sont accumulées autour du sèche-linge.

- Si d'autres appareils fonctionnent dans la pièce ou dans des pièces voisines, tels que des chauffages au gaz, chauffe-eau à gaz, chaudières à charbon raccordées à une cheminée ou autres, ceci peut engendrer une dépression dans les pièces et provoquer la réaspiration des gaz brûlés → **Risque d'intoxication / d'asphyxie !**
- Dans tous les cas, faites-vous confirmer, par le ramoneur compétent dans votre quartier, que le fonctionnement ne pose pas de risques !

Les sèche-linge Bosch ont été conçus pour que l'air qu'ils émettent soit évacué à l'extérieur.

Pour empêcher l'accumulation de moisissures et l'accumulation de peluches dans la pièce, mais aussi pour que l'efficacité de séchage soit maximale, il est recommandé que l'air soit renvoyé en plein air.

En cas de raccordement à un conduit de cheminée ou des conduites d'aération via une ventouse télescopique, il faudra respecter les consignes suivantes :

- Le raccordement du conduit d'évacuation d'air à des cheminées auxquelles sont raccordées des chaudières à gaz, au charbon, des cuisinières ou des poêles de chauffage individuel au gaz, est interdit.
- En cas de raccordement à un conduit d'aération isolé contre l'humidité, il faudra prévenir le ramoneur compétent dans votre quartier ou vous procurer l'autorisation de l'office municipal chargé de surveiller l'application des règlements dans le bâtiment, ou du propriétaire.

# Options de branchement de sèche-linge

## Branchement contre le panneau arrière

Le sèche-linge comporte une sortie d'air sur le côté droit et une autre sur le côté arrière.

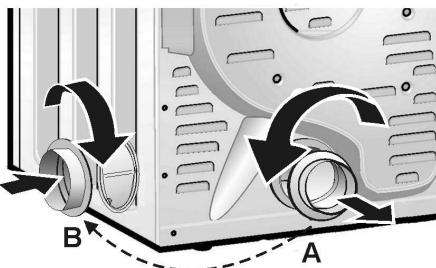
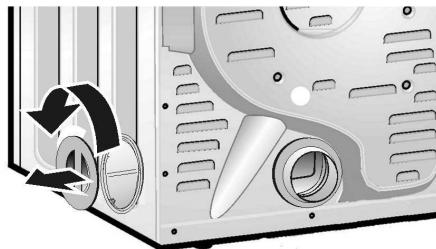
L'orifice d'air situé sur le côté droit est obturé et recouvert d'un couvercle.

## Raccordement du côté droit

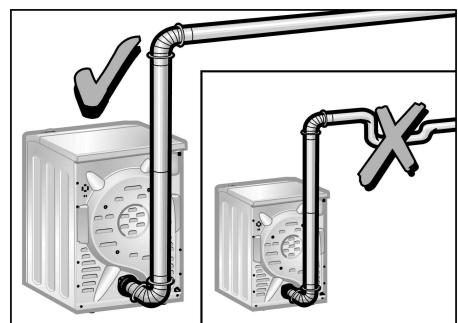
Il est possible de commuter l'évacuation de l'air du sèche-linge entre la sortie latérale et la sortie à l'arrière.

Pour changer de sortie, effectuez les opérations suivantes :

1. Le sèche-linge a été expédié avec l'orifice d'évacuation latéral obturé et recouvert.
2. Enlevez le couvercle du panneau latéral.
3. Enlevez l'anneau à baïonnettes situé contre le panneau arrière et fixez-le contre l'orifice du panneau latéral.
4. Refermez le panneau arrière avec le couvercle.



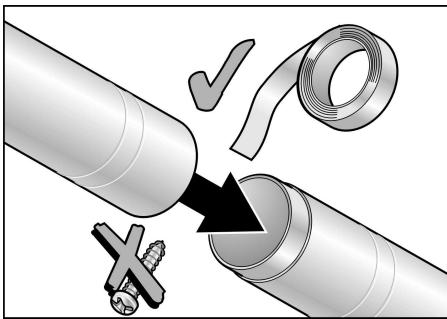
## Itinéraires du conduit d'évacuation



Pour obtenir des performances optimales, il faudrait que le conduit d'évacuation de l'air hors du sèche-linge soit le plus court possible, avec un nombre minimum de coudes. Moins le conduit d'évacuation présente d'obstacles à la circulation de l'air et plus votre sèche-linge fonctionnera bien. Un conduit d'évacuation plus long que ce qui est recommandé peut provoquer un allongement des durées de séchage, une accumulation de peluches et affecter les performances du sèche-linge et sa durée de vie.

Il faudrait utiliser des conduits de préférence lisses et rigides d'un diamètre égal au minimum à 100 mm. N'ASSEMBLEZ PAS les conduits avec des vis ou moyens de fixation qui pénètrent dans le conduit. Ils serviraient de points d'accumulation des peluches.

Il faudrait sécuriser les jonctions avec un ruban adhésif aluminium.



Il faudrait que toutes les jonctions soient étanches pour éviter des fuites. Chaque extrémité mâle d'un tronçon de conduit doit regarder en direction opposée du sèche-linge.

Qu'il s'agisse de faire la jonction avec un système d'évacuation existant ou avec un nouveau système d'évacuation, veillez à ce que l'ensemble des conduits soit propre et ne contienne pas de peluches.

### Chutes de pression

La longueur et la nature du conduit d'évacuation d'air, ainsi que la présence de coude à petit rayon de courbure influent sur le débit d'air.  
→ Veillez à ce que les réductions de diamètre et les chutes de pression (dues à une résistance à l'écoulement de l'air) soit réduites à un minimum.

#### **⚠ Il faudrait éviter ce qui suit :**

- Les conduits d'évacuation d'air longs
- Les conduits d'évacuation d'air d'une section trop étroite
- Conduits d'évacuation présentant de nombreux coudes et virages

### Chute de pression due à la friction

L'écoulement de l'air est freiné par la friction de ce dernier contre les parois à l'intérieur du conduit et / ou tube. Cette friction est influencée par les facteurs suivants :

- Plus les parois intérieures sont lisses
  - Plus le diamètre intérieur du conduit est grand
  - Plus le conduit est court
- et plus la résistance, par friction, à l'écoulement de l'air est réduite.

### Chutes de pression dues aux raccords

Les raccords sont une source de résistance additionnelle à l'écoulement de l'air. Il peut s'agir par exemple d'adaptateurs de bypass (coudes, courbes, jonctions en angle), boîtiers muraux équipés d'une grille ou d'un clapet unidirectionnel.

### Installation avec un conduit faisant 100 mm de diamètre intérieur

Pour remplir les exigences minimum en matière d'écoulement de l'air, il faut que la chute de pression (ou résistance à l'écoulement) ne dépasse pas une certaine limite.

La chute totale admissible de pression dans un conduit d'évacuation d'air ne doit pas dépasser une certaine valeur numérique. La chute de pression se calcule à partir de la somme de toutes les chutes individuelles de pression dans les tronçons rectilignes et dans les raccords du conduit d'évacuation.

Si vous raccordez un conduit présentant un diamètre intérieur de 100 mm et si la perte de pression totale dépasse 50\*, augmentez le diamètre intérieur du conduit raccordé !

\* Pour déterminer la perte totale de pression, reportez-vous au tableau 11.

**⚠** La valeur numérique représentant la chute totale de pression maximum admise s'élève à 50 (voir le tableau ci-dessous).

Valeurs des pertes de pression engendrées par les différents tronçons –  
A l'aide de ces valeurs, calculez la perte de pression totale engendrée par votre conduit d'évacuation.

	Conduit lisse	Conduit flexible à sillons	Conduit à parois ondulées	
Type	Paroi intérieure			
Tronçon rectiligne (par mètre)	4	6	12	
Raccords				
	Coudes $R = 300 \text{ mm}$ $R = 200 \text{ mm}$ $R = 100 \text{ mm}$	3 4 6	5 7 9	7 8 10
	Courbe	10	16	17
	Angle	19	22	24
Boîtier mural télescopique avec grille			14	
Boîtier mural avec clapet unidirectionnel			6	

#### Valeurs de perte totale de pression

Perte totale admissible de pression	Diamètre intérieur du conduit raccordé, en mm
0 – 50	100
0 – 80	110
0 – 124	120
0 – 186	130

## Accessoires

Vous pouvez vous procurer les pièces requises par le système d'évacuation d'air auprès du service après-vente ou de votre revendeur local. Veuillez suivre les instructions d'installation fournies par leur fabricant.

### Kit à charnière gauche

N° de réf. **WTZ1260**

Il est possible d'inverser le sens d'ouverture du hublot si nécessaire. A la fabrication, la charnière a été montée du côté droit.

### Kit de montage sur une estrade

N° de réf. **WMZ20400**

Si vous montez le sèche-linge sur un châssis servant de soubassement, veuillez respecter les instructions accompagnant ce châssis.

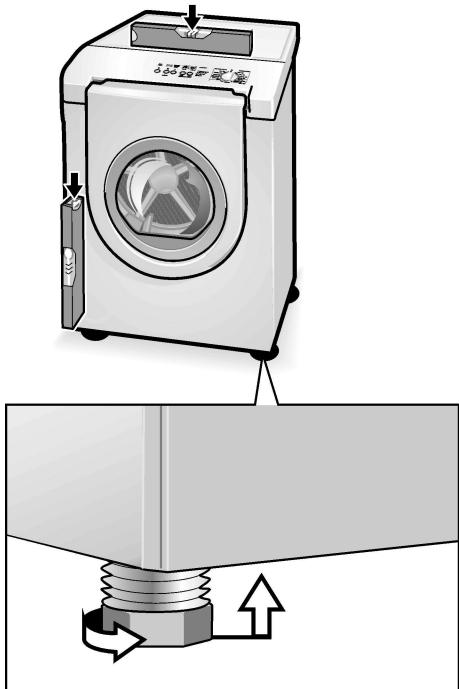
## Installation pas à pas

1. Déballez le sèche-linge.
2. Enlevez tous les objets présents dans le tambour.
3. Vérifiez si le sèche-linge présente des dégâts visibles.
4. Amenez le sèche-linge à proximité de son emplacement définitif.
5. Si nécessaire, transférez la charnière à gauche (voir page 12)
6. Si nécessaire, chargez le service après-vente de raccorder le conduit d'évacuation d'air au sèche-linge (voir page 9).
7. Installez le conduit d'évacuation d'air si nécessaire. Suivez les instructions d'installation publiées par son fabricant.



Si l'espace est très exigu, il est recommandé de fixer les pièces de départ du conduit d'évacuation contre le sèche-linge avant de l'amener sur son emplacement définitif

8. Amenez le sèche-linge sur son emplacement définitif et alignez-le.



Il faudrait que le sèche-linge applique fermement sur le sol par ses quatre pieds. Il ne faut pas qu'il oscille pendant la marche. Réglez-les jusqu'à ce que le sèche-linge sèche ne s'agite plus et soit bien à l'horizontale (vérifiez l'horizontalité tant d'un côté vers l'autre que d'avant en arrière).

9. Raccordez le conduit d'évacuation à l'orifice de sortie d'air sur le sèche-linge.
10. Branchez la fiche mâle dans une prise de courant.

## Préparatifs pas à pas pour transporter le sèche-linge

1. Amenez le programmeur sur **Arrêt**.
2. Débranchez la fiche mâle de la prise de courant.
3. Au bas de l'appareil, débranchez le conduit de l'orifice d'évacuation d'air.
4. Placez les accessoires, s'il y en a, dans le tambour.
5. Refermez le hublot et immobilisez-le en position avec du ruban adhésif.
6. Vissez les pieds ajustables dans le châssis de l'appareil pour empêcher qu'ils ne soient endommagés pendant le transport.

# Instructions d'utilisation

## Présentation de votre sèche-linge

Ouvrez le hublot : ... (repère de couleur)



... puis refermez-le

Filtre à peluches



# Bandeau de commande

**Bouton Start/Pause (Départ / Pause)**  
Ce bouton permet de lancer, interrompre et achever le processus de séchage.

**Boutons des options** (à ajouter au programme si nécessaire). Voir page 20.

**Low Heat (Délicat) **

Appuyez dessus si vous faites sécher des textiles craignant la chaleur (par exemple les fibres acryliques). Dans ce cas, l'appareil sèche à une moindre température, mais pendant une durée allongée en conséquence.

**Reduced Ironing (Facile) **

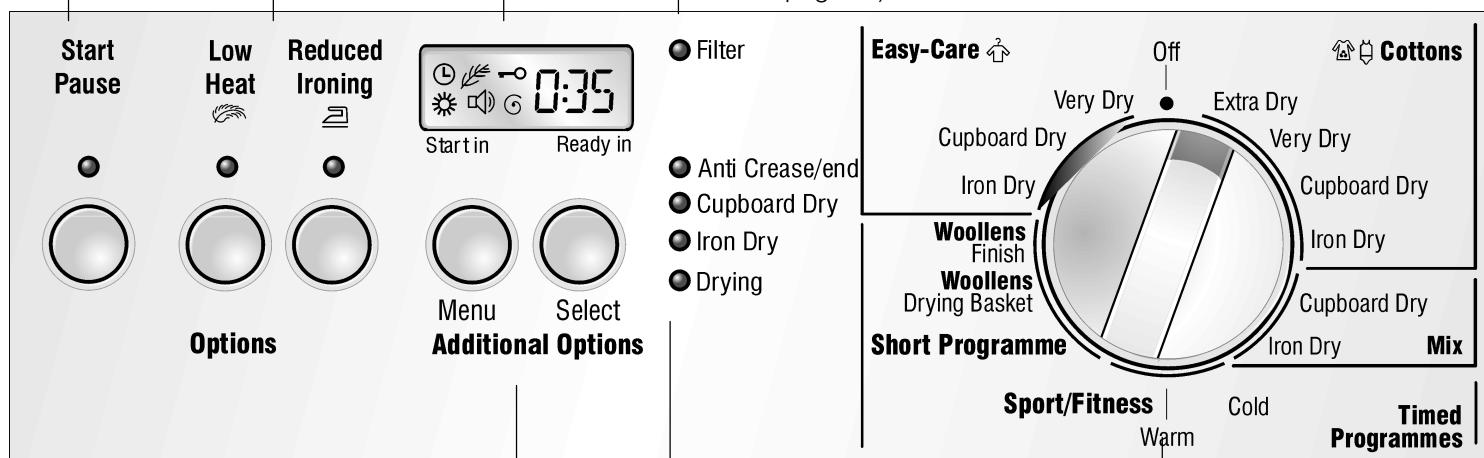
Ce bouton permet de porter à 3 heures la fonction **Anti crease** (Défoulage / Fin) (durée standard : 1 heure) pour permettre un repassage facile.

## Affichage

Sert à afficher les réglages des options supplémentaires et la durée approximative restante de marche des programmes

## Voyant indicateur (LED)

Le voyant **Filter** (Nettoyer le filtre) clignote si le filtre est obstrué ; le moment est donc venu de nettoyer le filtre (voir page 27).



## Programmateur

Il permet de sélectionner un programme. Voir page 18.  
Le programmateur peut tourner dans les deux directions.

Pour éteindre le sèche-linge, amenez le programmateur sur la position **Arrêt**.

## Voyants indicateurs LED

Ces voyants indiquent le niveau d'humidité actuel dans le processus de séchage.

**Touches des options** Voir page 19.

**Menu (Options)**

il sert à sélectionner les options

**Select (Réglage)**

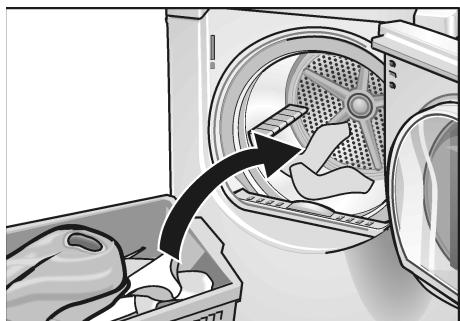
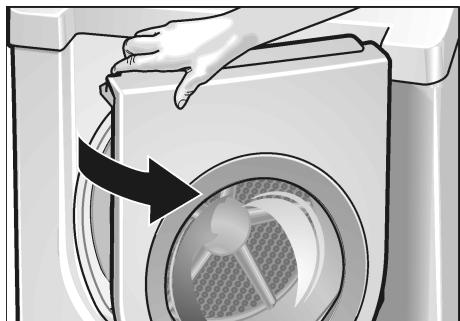
sert à modifier les réglages des options.

# Résumé des instructions

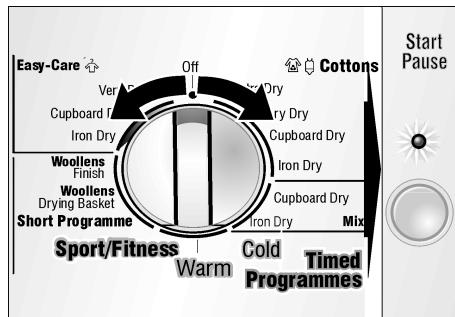
## Préparation du sèche-linge

**i** Vérifiez le filtre à peluches.

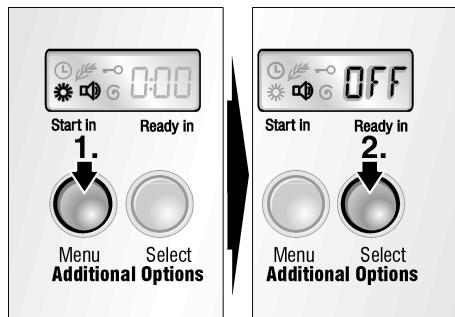
Il faudrait vérifier le filtre à peluches après et avant chaque séance de séchage.



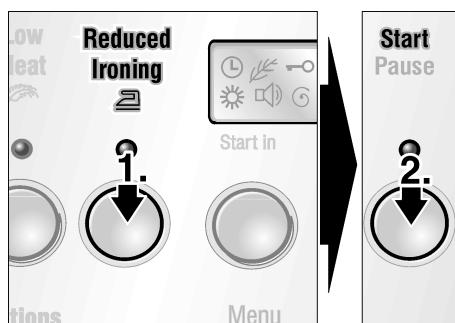
## Sélectionnez un programme



## Modifier les réglages des options

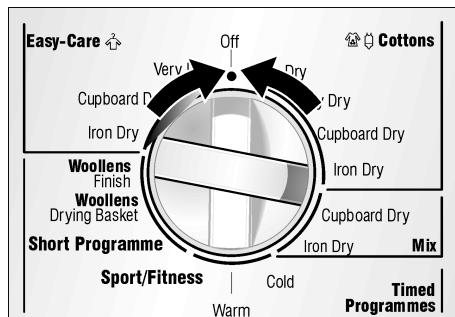


## Choisissez une option ...

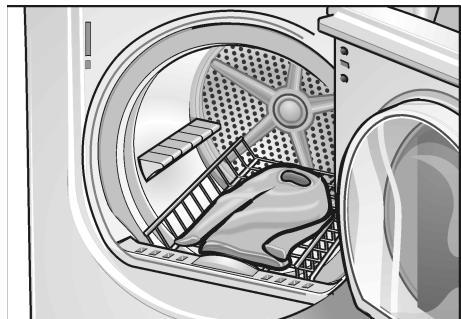
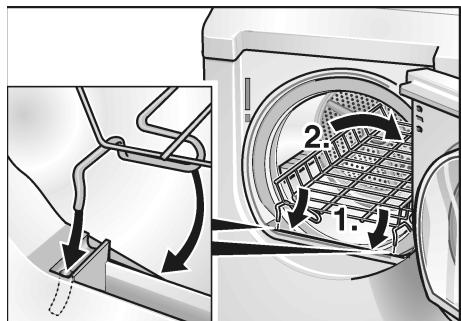
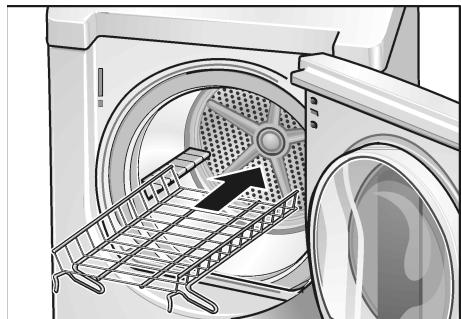


... et faites démarrer le sèche-linge.

Éteignez le sèche-linge



## Utilisation du panier



# Consignes de sécurité

**!** Ne mettez pas les textiles suivants au sèche-linge :

- Textiles étanches à l'air (par ex. dotés d'un revêtement en caoutchouc).
- Textiles délicats (soie, voilages synthétiques) → ils se froisseraient !
- Linge encore en train de goutter → Forte consommation d'énergie !
- Linge contaminé par de l'huile.

N'utilisez le sèche-linge que dans la maison ou le garage, pour sécher les quantités de linge habituellement nécessaires à un foyer.

N'utilisez l'appareil que pour sécher des textiles qui ont été lavés à l'eau.

## Avant d'allumer le sèche-linge

Installez le sèche-linge conformément aux instructions d'installation (à partir de la page 6).

N'utilisez pas un sèche-linge qui est visiblement endommagé. Contactez votre revendeur en cas de doute.

## Utilisation du sèche-linge

Ne laissez pas les enfants sans surveillance près du sèche-linge !

Du sèche-linge, éloignez les animaux de compagnie. Avant de refermer le hublot, vérifiez le contenu du tambour.

Enlevez tous les objets présents dans les poches.

Les briquets sont particulièrement dangereux. **Risque d'explosion !**

A la fin du programme, éteignez le sèche-linge.

## Protection du sèche-linge

Ne montez pas sur le sèche-linge.

Ne vous appuyez et ne vous asseyez pas sur le hublot. **Le sèche-linge risque de se renverser.**

Ne stockez et n'utilisez aucun additif pour détergent à base de solvant ni produit détachant à proximité du sèche-linge.

Vous risqueriez de l'endommager.

Ne tentez pas de soulever le sèche-linge par ses pièces saillantes (le hublot par exemple). **Risque de cassure !**

## Protection de l'environnement

### Conseils pour économiser de l'énergie

Pour économiser de l'énergie, de l'argent et du temps, Bosch recommande ce qui suit :

- **Essorez bien le linge !**  
Avant de faire sécher le linge, faites-le correctement essorer dans le lave-linge. Utilisez la plus haute vitesse d'essorage supportable par ce type de linge. Des vitesses d'essorage élevées réduisent la durée du séchage et la consommation d'énergie.
- **Utilisez la charge maximale !**  
Chargez la quantité maximale recommandée de linge, mais ne la dépassiez pas.
- **Nettoyez le filtre à peluches !**  
Nettoyez le filtre avant et après chaque séance de séchage (voir page 27).
- **Aérez la pièce !**  
Pendant la séance de séchage, veillez à ce que la pièce soit suffisamment aérée.
- **Ne mettez pas à sécher des matières qui ne conviennent pas.**  
Ne faites pas sécher des articles revêtus de caoutchouc ou ne laissant pas passer l'air.
- **Nettoyez et vérifiez régulièrement le conduit d'évacuation d'air !**  
Les rétrécissements peuvent allonger la durée du programme de séchage.

# Avant d'utiliser le sèche-linge pour la première fois

Avant d'utiliser le sèche-linge pour la première fois :

1. Veuillez lire attentivement les présentes instructions d'utilisation.
2. Vérifiez que la tension d'alimentation correspond bien à la tension spécifiée sur la plaque signalétique du sèche-linge. Voir la figure page 31.
3. Enlevez tous les objets présents dans le tambour.
4. Vérifiez si le sèche-linge présente des dégâts visibles. Si vous en trouvez, prévenez votre revendeur.
5. Essuyez l'intérieur du tambour à l'aide d'un chiffon humide.
6. Si le sèche-linge ne fonctionne pas, ramenez son programmateur sur **Off** (Arrêt).

Déterminez la cause du défaut en vous reportant à la section

**Remédier soi-même aux petites pannes** (ver page 29).

## Débranchement temporaire du sèche-linge

Ne faites marcher le sèche-linge que lorsque vous êtes vous êtes à la maison. Au moment de partir en vacances ou si le sèche-linge ne doit pas servir pendant une période prolongée, vous devrez :

1. Débrancher la fiche mâle de la prise de courant.
2. Nettoyer le filtre à peluches.

## Linge

### Trier par catégories de linge

Respectez les consignes d'entretien ou les symboles apposés sur les textiles. Elles contiennent des informations importantes ainsi que des restrictions quant au processus de séchage.

Ne mettez pas les textiles suivants au sèche-linge :

- Textiles étanches à l'air (par ex. revêtus de caoutchouc)
- Linge délicat (soie, voilages synthétiques).

**i** Ne faites sécher les textiles en laine ou à forte part de laine que dans le panier à laine uniquement !

**i** Pour sécher des articles contenant du caoutchouc mousse ou des matériaux de composition similaire ressemblant à du caoutchouc, utilisez le programme piloté en temps **Short Programme** (Rapide).

## Conseils pour le séchage

Ce qui suit s'applique par définition à tous les programmes de séchage :

- Pour garantir un résultat de séchage uniforme, triez le linge par catégories de linge et programme de séchage.
- Refermez les fermetures à glissières, les crochets et les boutonnières. Fermez les ceintures, les cordons de jupe et de tablier, etc.
- Ne séchez pas à l'excès le linge à entretien réduit car il risque de se froisser ! Laissez ce linge finir de sécher à l'air.
- Ne repassez pas le linge immédiatement après le séchage. Empilez-le et laissez-le ainsi un moment. Ceci permet à l'humidité résiduelle de se répartir uniformément.
- Il est fréquent que les textiles tricotés (par ex. les t-shirts, le linge en coton jersey) rétrécissent lors du premier lavage. Dans ce cas, n'utilisez pas le programme **Very Dry/Extra Dry** (Très sec / Extra sec).

# Sélection du programme

Pour obtenir des résultats de séchage optimaux, votre sèche-linge a été équipé de plusieurs groupes de programmes et options supplémentaires.

Selectionnez le programme de séchage requis à partir du tableau et sur la base des exemples (voir page 21).

## Programmes automatiques

Il existe des programmes automatiques pour différents types de textiles (Blanc / Couleurs, Synthétiques, Mix)

### Cottons (Blanc / Couleurs)

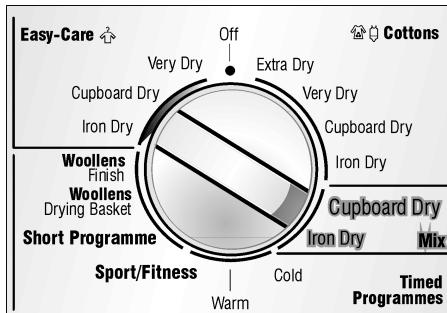


### Easy-Care (Synthétiques)



Le séquencement des programmes automatique est contrôlé par des capteurs. La durée du programme dépend du niveau d'humidité mesuré dans le linge et du degré sélectionné d'humidité résiduelle qu'il doit atteindre (par ex. **Iron Dry** or **Extra Dry** (Prêt à repasser ou Extra sec)).

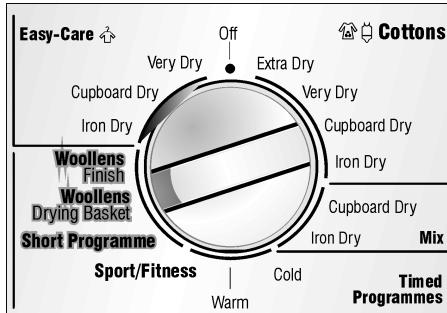
## Programmes mixtes



Pour sécher différents types de linge, vous disposez de programmes mixtes (**Very Dry**, **Cupboard Dry** (Prêt à repasser, Prêt à ranger)).

- i** Si vous choisissez un programme automatique ou mixte, la durée prévisionnelle du programme s'affiche immédiatement.

## Programmes spéciaux



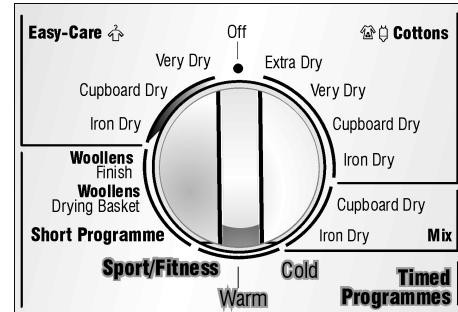
Les programmes **Woollens Finish** (Laine Finition), **Woollens** (Laine), **Short Programme** (Séchage panier et Rapide) sont conçus pour les cas d'application spéciaux.

Il faut régler la durée du programme Laine Séchage panier par le bouton **Select** (Réglage).

Réglages possibles : entre 0:00 et 2:30 h, par pas de 10 minutes.

- i** Ne faites sécher les textiles en laine ou à forte part de laine que dans le panier à laine uniquement !

## Programmes à durée réglable



Les programmes à durée réglable sont exécutés à des températures spécifiques :

- Sport / Fitness** pour les textiles demandant beaucoup de chaleur.
- Warm** (chaud) pour les textiles craignant la chaleur.
- Cold** (froid) pour les textiles craignant très fortement la chaleur.

Il faut régler la durée du processus de séchage par le bouton **Select** (Réglage).

Réglages possibles : entre 0:00 et 2:30 h, par pas de 10 minutes.

- i** Si vous sélectionnez un programme à durée variable (**Timed Programmes** (Minuterie), **Woollens** (Laine Finition)), l'afficheur commence à clignoter. Il vous faut régler la durée du programme.

- i** Il faudra placer le panier à linge si vous sélectionnez le programme **Woollens Drying Basket** (Laine Séchage panier).

# Options

**i** Avant de régler les options, vous devrez sélectionner un programme à l'aide du programmeur !



Symbole	Fonction	Réglable possible
(L)	Règle l'heure de départ différé du sèche-linge (Départ différé ... heures)	0...12 h par pas de 0,5 h
(W)	Très délicat (plus doux que le programme Low Heat (Délicat))	Départ / Arrêt
(K)	Protection enfants (active seulement pendant l'exécution du programme)	Départ / Arrêt
(S)	Réglage précis du degré de séchage voulu	0, 1, 2, 3
(M)	Volume du signal sonore annonçant la fin du séchage et du signal prêt à repasser	Arrêt, continu, Maximum Voir le tableau page 20
(C)	Coordination entre le temps restant affiché et la vitesse à laquelle le linge a été préalablement essoré dans le lave-linge.	400 600 800 1000 1200

Sélectionnez l'option que vous voulez modifier par le biais du bouton **Menu** (Options). Appuyez sur le bouton pour passer à l'option suivante à l'affichage. Le symbole actif se met à clignoter.

Le réglage actuel de l'option active s'affiche sur la droite.

Maintenant, vous pouvez modifier ces réglages par le bouton **Select** (Réglage). Appuyez sur le bouton pour passer au réglage suivant possible.

**i** Le fait d'appuyer à nouveau sur le bouton **Menu** (Options) vous permet de mémoriser les réglages précédents. Si vous restez 10 secondes sans appuyer sur aucun bouton, l'appareil mémorise les réglages automatiquement.

## Départ différé

**i** Si vous avez choisi l'option **Départ différé**, le symbole s'affiche.

## Très délicat

**i** Si vous avez choisi l'option **Très délicat**, le voyant **Low Heat (Délicat)** s'allume. Le fait d'appuyer sur le bouton **Low Heat (Délicat)** annule l'option additionnelle **Très délicat**.

**i** Si vous avez choisi l'option **Très délicat**, le symbole s'affiche.

## Protection enfants

Cette option vous permet de bloquer des réglages et empêcher ainsi une utilisation incorrecte de votre sèche-linge.

Pour faire démarrer le sèche-linge lorsque la protection enfants est active :

- Appuyez sur le bouton **Start/Pause** (Départ / Pause) pendant 4 secondes.

Pour désactiver cette fonction pendant la marche du sèche-linge, procédez comme suit :

- Appuyez sur le bouton **Start/Pause** (Départ / Pause) pendant 4 secondes.

**i** Tandis que le sèche-linge marche avec la Protection enfants activée, vous pouvez le stopper en appuyant sur le bouton **Start/Pause** (Départ / Pause) pendant 4 secondes.

**i** Si vous avez choisi l'option **Protection enfants**, le symbole s'affiche.

## Degré de séchage

Vous pouvez réduire le degré d'humidité résiduelle en 3 étapes.

**1, 2, 3** : les programmes s'allongent.

**i** Si vous avez choisi les étapes 1 à 3 de l'option **Degré de séchage**, le symbole s'affiche.  
**0** représente le réglage standard. Le symbole n'est pas visible.

## Volume du signal sonore

Votre sèche-linge émet différents signaux sonores

Signal sonore	Type	Commentaire
Départ	Tonalité brève	Volume réglable
Prêt à repasser	Succession de tonalités de longueur moyenne	Volume réglable
Fin	Succession de tonalités courtes	Volume réglable
Fonctionnement incorrect	Succession de tonalités longues	Volume réglable
Avertissement dysfonctionnement	Succession de tonalités longues	Volume maximal

Vous pouvez modifier le volume des signaux réglables.

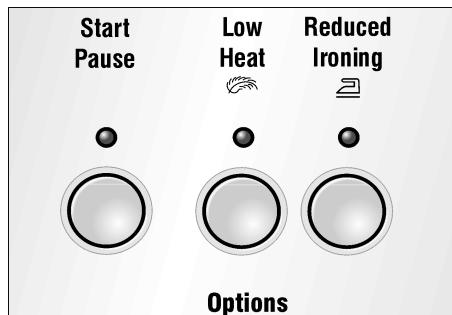
- Appuyez sur le bouton **Select** (Réglage) et maintenez-le appuyé.
  - Éteint
  - Augmentation
  - Maximum

## Vitesse d'essorage

Pour optimiser l'affichage de la durée restante, vous pouvez saisir la vitesse à laquelle le linge a été préalablement essoré dans le lave-linge.

- i** Le symbole  ne s'affiche que pendant le réglage.

## Options



### Low Heat (Délicat)

Appuyez sur le bouton **Low Heat** (Délicat)  si vous voulez faire sécher des textiles craignant la chaleur.

Respectez les consignes d'entretien ou les symboles apposés sur les textiles. L'appareil sèche à une température moins élevée, la durée de séchage augmente.

- i** En présence de textiles craignant énormément la chaleur (corselets et pantalons par exemple), appuyez sur la touche **Low Heat** (Délicat)  et choisissez l'option **Très délicat**, (voir page 19) pour réduire un peu plus encore la température utilisée au cours du processus de séchage.

### Reduced Ironing (Facile)

Pour empêcher le linge de se froisser, le tambour du sèche-linge tourne selon des intervalles spécifiques pendant le programme de séchage. Cette fonction a été réglée standard sur 1 heure,

Si vous avez appuyé sur le bouton **Reduced Ironing** (Facile) , l'appareil porte la durée de cette fonction à 3 heures.

Le linge repose non tassé, bien défoulé dans le tambour jusqu'à ce que vous l'en enlevez. Il faudrait retirer le linge au plus tard au bout de ces trois heures.

## Indicateurs d'état

A l'exception des programmes pilotés en temps et du programm **Woollens Drying Basket** (Laine Séchage panier), le sèche-linge fonctionne à l'aide d'un système électronique. Un capteur d'humidité vérifie en permanence le degré d'humidité du linge. Le séchage prend fin automatiquement, dès que le degré d'humidité résiduelle sélectionné a été atteint.

Le tambour continue de tourner à des intervalles spécifiques, sur une période d'une heure au total, ceci dans le but de prévenir le froissement.

Le stade actuel du processus et le degré d'humidité résiduelle atteint pendant la séquence du programme sont indiqués par des voyants à LED (**Drying** (Séchage), **Iron Dry** (Prêt à repasser), **Cupboard Dry** (Prêt à ranger), **Anti Crease/end** (Défoulage / Fin)).



- i** Si, lorsque le programmateur se trouve sur la position **Off** (Arrêt), le voyant **Anti Crease/end** (Défoulage / Fin) est allumé, débranchez la fiche mâle de la prise de courant et prévenez le service après-vente !

# Tableau de sélection des programmes

Programmes automatiques		
Pour les textiles coton et couleurs à base de coton ou de lin Si les textiles craignent beaucoup la chaleur, appuyez sur le bouton <b>Low Heat</b> (Délicat)  .		 <b>Cottons</b> (Blanc / Couleurs) jusqu'à 10 kg
Literie et linge de table, serviettes	<u>Linge</u> à repasser	<b>Iron Dry</b> (Prêt à repasser) *
Literie et linge de table, serviettes, t-shirts, maillots de sport, combinaisons		
T-shirts, maillots de sport, prêt-à-porter, pantalons, combinaison, sous-vêtements		
Serviettes en tissu-éponge, serviettes de cuisine, serviettes de toilette, literie, sous-vêtements, chaussettes en coton	à ne pas repasser	<b>Cupboard Dry</b> (Prêt à ranger) *
Serviettes en tissu-éponge, serviettes de cuisine, serviettes de toilette, literie, sous-vêtements, chaussettes en coton	à ne pas repasser, épais et multicouches	<b>Very Dry</b> (Très sec)
Peignoir de bain en tissu-éponge et literie en tissu éponge	particulièrement épais ou multicouches	<b>Extra Dry</b> (Extra sec)
Linge d'entretien facile (encore gouttant), en synthétiques ou tissu mélangé, par ex. en coton, polyester Si les textiles craignent beaucoup la chaleur, appuyez sur le bouton <b>Low Heat</b> (Délicat)  .		<b>Easy-Care</b>  (Synthétiques) jusqu'à 5 kg
Pantalons, prêt-à-porter, jupes, chemises, chemisiers, leggings, tenues de sport riches en fibres synthétiques, lingerie fine	<u>Linge</u> à ne pas repasser ou seulement légèrement	Prêt à repasser
Chemises, chemisiers, tenues de sport	à ne pas repasser	Prêt à ranger
Literie et linge de table, survêtements, anoraks, draps	à ne pas repasser, épais et multicouches	Très sec
<b>Programmes Mix</b>		<b>Mix</b> jusqu'à 5 kg
Charges mélangées de linge (blanc / couleurs, synthétiques)	<u>Linge</u> à ne pas repasser	Prêt à ranger
	à ne pas repasser, épais et multicouches	Prêt à repasser

<b>Programmes spéciaux</b>	
Convient à la laine (lavable en machine). Le linge est lissé mais pas séché. Retirez le linge du sèche-linge le plus rapidement possible après la fin du programme, et suspendez-le.	<b>Woollens Finish</b> (Laine Finition)
Pour faire sécher les textiles en laine (les chandails, pull-overs en laine, jupes)	<b>Woollens Drying Basket</b> (Laine Séchage panier) + durée requise
Les charges de linge pour lesquelles un temps de séchage bref suffit (par exemple les tenues de sport et de loisirs en matière synthétique, coton ou fibres mixtes)	<b>Short Programme</b> (Rapide)
Textiles respirants (Charge : 1 à 2 pantalons ou une veste)	<b>Sport / Fitness</b>
<b>Programmes à durée réglable</b>	<b>jusqu'à 5 kg</b>
Textiles préséchés, à faible teneur d'humidité, les petits articles individuels, par exemple les serviettes de bain, maillots de bain, lavettes. En présence de très petites quantités, comprises entre 100 et 200 g (par exemple un petit mouchoir), il faut choisir un programme <b>Timed Programmes</b> (Minuterie). Appuyez sur le bouton <b>Low Heat</b> (Délicat)  si vous voulez faire sécher des textiles craignant la chaleur.  – Articles en coton et vêtements de couleur en coton ou en lin.  – Textiles craignant la chaleur	<b>Sport / Fitness</b> + temps de séchage requis  <b>Warm</b> (chaud) + temps de séchage requis
Rafraîchir ou aérés les petits articles portés et sécher les textiles craignant énormément la chaleur. Pour tous types de textiles y compris le caoutchouc mousse (oreillers, jouets rembourrés par exemple), le plastique (par ex. les rideaux de douche, les nappes de table), le caoutchouc (par exemple les paillassons à dos caoutchouc), le nylon transparent, le polypropylène	<b>Cold</b> (froid) + temps requis

\* Programmes d'essai selon DIN EN 61 121 et IEC 61 121

# Utilisation

## Utilisation du sèche-linge

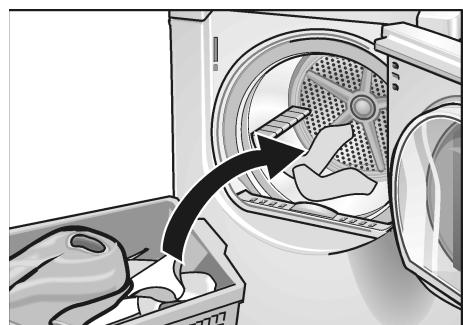
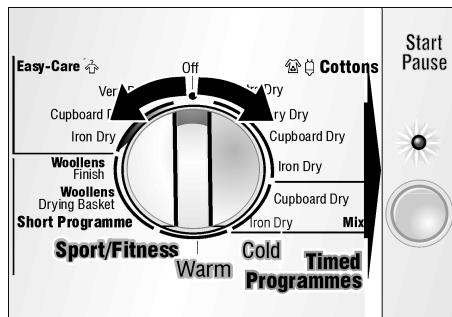


1. Ouvrez le hublot.



2. Vérifiez le filtre à peluches.

Il faudrait vérifier le filtre à peluches après et avant chaque séance de séchage. Le nettoyage du filtre réduit la durée de séchage et permet d'économiser de l'énergie.



3. Tournez le sélecteur pour l'amener sur le programme désiré.

Sélectionnez le programme correspondant au linge présent dans l'appareil (servez-vous du tableau de sélection des programmes, voir page 21). L'ampoule d'éclairage s'allume à l'intérieur du tambour.

**i** La durée prévisionnelle du programme s'affiche.



4. Choisissez les **Menu** (Options) affichées. A la page 19, vous trouverez des informations avancées sur les options.

5. Si nécessaire, appuyez sur le bouton **Select** (Réglage). Les **Menu** (Options) sont expliquées à la page 20.

**i** La durée prévisionnelle du programme s'actualise.

6. Placez le linge dans le tambour vide. Introduisez chaque pièce de linge séparément dans l'appareil.

Pour obtenir les meilleurs résultats, il faut trier le linge à sécher en fonction de son type et du degré d'humidité résiduelle recherché. Voir les informations détaillées page 17.

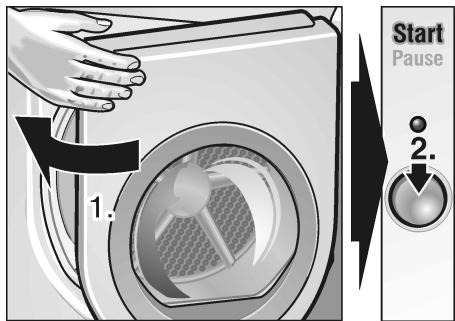
**i** Respectez les symboles de séchage apposés par les fabricants du linge. Si vous faites sécher des vêtements et chaussures en laine, voir les informations à la page 20 et à la page 24.

Veillez bien à ce que le tambour ne contienne que du linge. Vérifiez que toutes les pièces se trouvent entièrement à l'intérieur du tambour.

7. Refermez le hublot. Le voyant lumineux **Start/Pause** (Départ / Pause) continue de clignoter.

**i** Si vous avez choisi un programme de durée, n'oubliez pas de sélectionner une durée. Sinon le voyant lumineux **Start/Pause** (Départ / Pause) ne clignotera pas et le sèche-linge ne démarrera pas.

**i** Si vous n'avez pas fermé correctement la porte du sèche-linge, il refuse de démarrer.



- Appuyez sur le bouton **Start/Pause** (Départ / Pause). Le voyant lumineux **Start/Pause** (Départ / Pause) reste allumé.

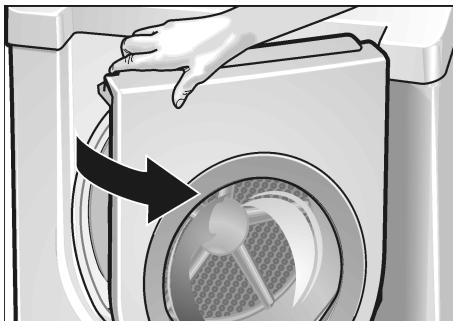
**i** Le programme démarre par un signal sonore (s'il a été réglé). Si vous avez sélectionné un programme automatique, les voyants lumineux indiquent la séquence sur laquelle se trouve actuellement le programme.

**i** A la fin du programme **Anti Crease/End** (Défoulage / Fin), un signal sonore retentit (si vous l'avez réglé).



**i** En fin de programme, un signal sonore retentit (si vous l'avez réglé) et le voyant **Anti Crease/End** (Défoulage / Fin) s'allume.

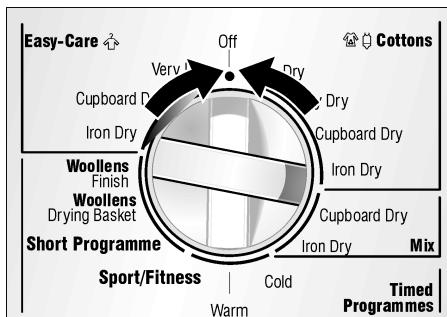
**i** Une fois que la séance de séchage est terminée (le programme sans ou avec durée programmée est achevé), le tambour tourne à des intervalles spécifiques. Ceci empêche le linge de se froisser (voir **Reduced Ironing** (Facile) ☐, page 20).



### **9. Ouvrez le hublot.**

 Le tambour et le hublot risquent d'être très chauds !

#### **10.** Sortez le linge du sèche-linge.



**11.** Amenez le programmeur sur **Off** (Arrêt).

L'éclairage du sèche-linge s'éteint.

## **12. Nettoyez le filtre:**

Il faudrait nettoyer le filtre après chaque séance de séchage. Le nettoyage du filtre réduit la durée de séchage et permet d'économiser de l'énergie.

### **13. Refermez le hublot.**

## Utilisation du panier de séchage

Utilisez le panier de séchage pour sécher les articles en laine lavables en machine (les chandails par exemple) et les chaussures. Le panier reste au bas du tambour tandis que ce dernier tourne. Ne déplacez pas la laine humide vu qu'elle a tendance à feutrer. Ne faites pas sécher les chaussures sans le panier car il y a risque d'endommager le tambour.

Si vous utilisez le programme **Wollens Drying Basket** (Laine Séchage panier), servez-vous du panier.

## Insertion du panier

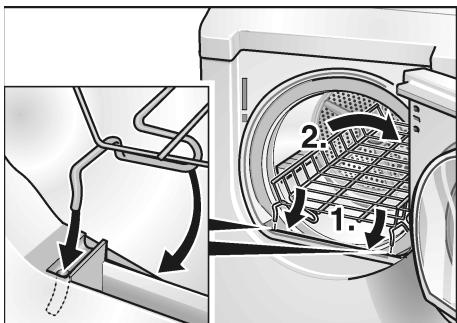
1. Ouvrez le hublot.
  2. Vérifiez que le tambour est vide.



### **3. Retirez le filtre à peluches.**



4. Soulevez le panier, présentez-le à l'horizontale et introduisez-le dans le tambour.



5. Présentez le panier de sorte que les griffes puissent pénétrer dans les trous de positionnement.

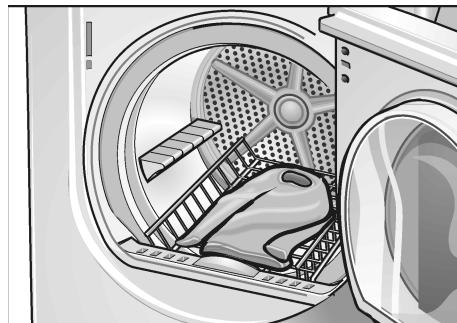


6. Insérez le filtre.

Le filtre à peluches doit se retrouver dans l'alignement du bord du tambour.

## Séchage de pièces de linge dans le panier

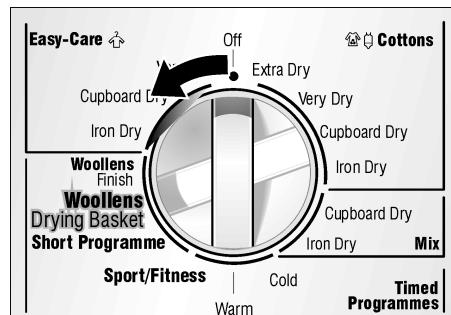
1. Pliez le linge si nécessaire pour qu'il rentre dans le panier.



2. Placez le linge en vrac dans le panier. Ne le tassez pas ! Le linge ne doit pas toucher le tambour ! Veillez à ce qu'aucune pièce de linge ne pende par-dessus le bord du panier.

3. Refermez le hublot.

4. Suivez, à la page 18, les instructions sur le programme piloté en temps.



5. Amenez le programmeur sur la position **Woolleens Drying Basket** (Laine Séchage panier).

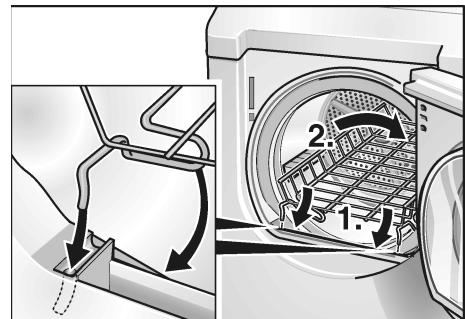
6. Sélectionnez la durée de séchage requise à l'aide du bouton **Select** (Réglage).  
Sélectionnez la durée de séchage à l'aide du tableau suivant, en fonction du type de linge.

Type de linge	Durée de séchage requise
Pull-over en laine fine	80 mn (par ex. 60 + 20 mn)
Pull-over en laine épaisse	90 – 120 mn
Jupe	60 – 90 mn
Pantalons	60 – 90 mn
Petits articles (gants par ex.)	30 mn

7. Si, après la durée de séchage indiquée, une pièce de linge contient encore de l'humidité résiduelle :

- Pliez cette pièce de linge de sorte que les parties humides se retrouvent à l'extérieur.
- Faites redémarrer le programme et réduisez la durée du séchage en fonction du degré d'humidité résiduelle.

8. Après le séchage, étendez le linge à l'air libre pendant environ 15 minutes.



9. Sortez le panier hors du tambour du sèche-linge.

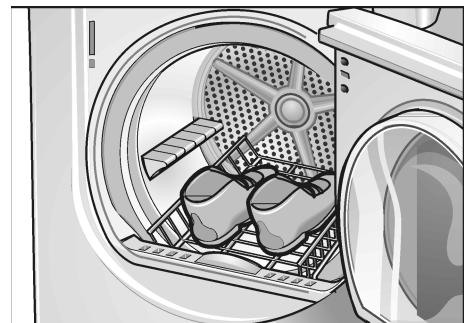


10. Réintroduisez le filtre à peluches.

## Séchage des chaussures sur le panier du sèche-linge :

### 1. Préparez les chaussures.

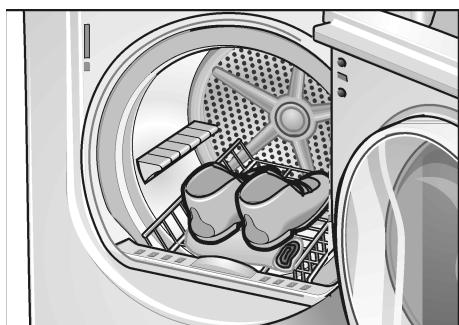
- Nettoyez les chaussures pour empêcher qu'elles ne salissent le tambour.
- Chaussures de sport : amenez la languette en position sortie.
- Desserez ou retirez les lacets de chaussure.
- Retirez les semelles intérieures et les talonnettes.



### 2. Placez les chaussures dans le panier.

- Directement sur le panier du sèche-linge

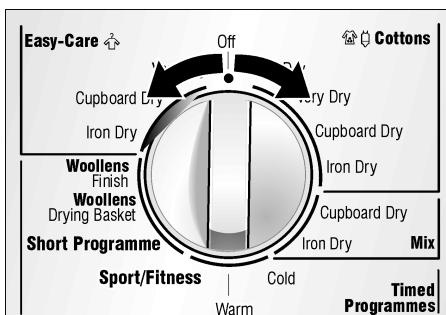
ou



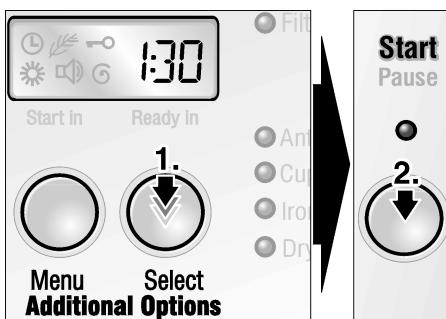
- Enroulez une serviette et placez les talons des chaussures sur la serviette.  
Ceci garantira l'obtention d'un résultat de séchage plus uniforme.



### 3. Refermez le hublot.



### 4. Amenez le programmeur sur Minuterie.



### 5. Sélectionnez la durée de séchage requise à l'aide du bouton Select (Réglage).

### 6. Si les chaussures présentent encore de l'humidité résiduelle à la fin de la durée de séchage, répétez le programme.

### 7. A la fin de la durée de séchage, sortez les chaussures du sèche-linge et laissez-les finir de sécher à l'air pendant environ 30 minutes.

### 8. Retirez le filtre à peluches.

### 9. Sortez le panier hors du tambour du sèche-linge.

### 10. Réintroduisez le filtre à peluches.

# Nettoyage et entretien

## Nettoyage du sèche-linge

**⚠** Le sèche-linge doit se trouver en position éteinte !

Essuyez le corps de l'appareil et le bandeau de commande uniquement à l'aide d'un chiffon humide et d'eau additionnée d'un savon doux. N'utilisez jamais de détergents / solvants agressifs.

Essuyez le tambour, le joint du hublot et la face intérieure du hublot uniquement avec un chiffon humide.

## Nettoyage du filtre à peluches

Un filtre sale allonge la durée de séchage et accroît la consommation d'énergie.

Il faudrait vérifier le filtre à peluches après et avant chaque séance de séchage.

Si un signal sonore d'avertissement retentit et que s'affiche en même temps la mention **E01** pendant un programme de séchage, ou si le voyant lumineux **Filter** (Nettoyer le filtre) clignote, nettoyez immédiatement le filtre à peluches et vérifiez que le conduit d'évacuation n'est pas obstrué.

**i** Le programme s'interrompt automatiquement.

1. Éteignez le sèche-linge. Ramenez le programmateur sur **Off** (Arrêt).

**⚠** Le tambour et le hublot risquent d'être très chauds !

2. Ouvrez le hublot.



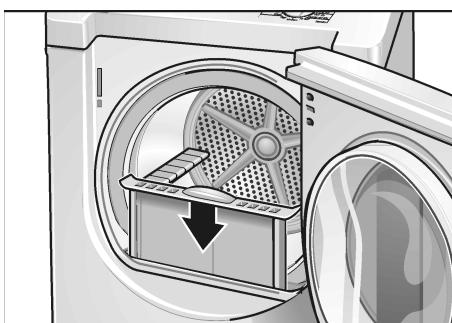
3. Retirez le filtre à peluches.



4. Retirez les peluches en frottant les doigts sur le filtre.

Deux fois par an, il faudrait frotter doucement la surface filtrante du filtre avec de l'eau savonneuse chaude. Le filtre est propre une fois qu'il ne retient plus l'eau.

Faites sécher le filtre complètement avant de le remettre en place.



5. Insérez le filtre.

6. Refermez le hublot.

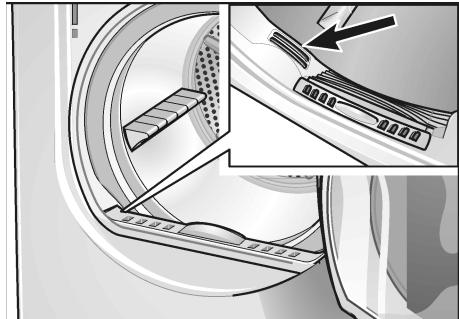
## Nettoyage du conduit d'évacuation d'air

Inspectez et nettoyez le conduit d'évacuation d'air au moins une fois par an pour éviter toute accumulation de peluches à l'intérieur. Un conduit d'évacuation en partie obstruée allonge la durée de séchage.

- Ramenez le programmateur en position éteinte.
- Débranchez la fiche mâle de la prise de courant.
- Du sèche-linge, débranchez le conduit d'évacuation d'air.
- Nettoyez le conduit d'évacuation d'air avec un aspirateur puis raccordez-le à nouveau.

## Nettoyage du capteur d'humidité

Il faut nettoyer le capteur d'humidité car une fine couche de matière transparente tend à s'accumuler dessus.



Les capteurs (traits visibles à côté du filtre) se nettoient sans problème avec un essuie-tout additionné d'un peu de vinaigre de vin blanc.

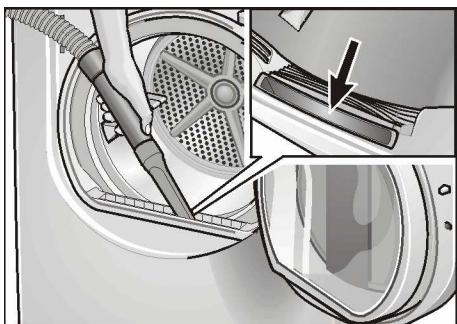
N'utilisez que du vinaigre blanc !

Nettoyez le capteur d'humidité une fois par mois.

**⚠ Pour nettoyer, n'utilisez jamais de laine d'acier ni de matériaux abrasifs.**

## Nettoyage du panneau palier

Au fil du temps, des peluches s'accumulent contre le flasque.



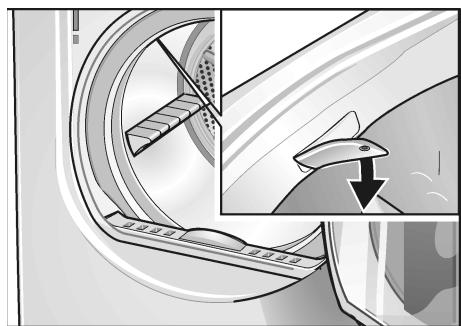
Il faudrait enlever ces peluches au moins une fois par mois à l'aide d'un aspirateur.

## Changer l'ampoule d'éclairage

Chaque fois que vous ouvrez le hublot, l'ampoule d'éclairage s'allume à l'intérieur du tambour.

Pour changer l'ampoule :

- ❑ Ramenez le programmeur sur **Off** (Arrêt).
- ❑ Débranchez la fiche mâle de la prise de courant.
- ❑ Ouvrez le hublot. L'éclairage se trouve sur le côté supérieur gauche de l'ouverture de porte.



- ❑ Dévissez la vis du couvercle puis amenez ce dernier en position ouverte.
- ❑ Tournez l'ampoule en sens inverse des aiguilles d'une montre. Remplacez-la par une neuve (fournie uniquement par le service après-vente).
- ❑ Remettez le couvercle en place et fixez-le à l'aide de la vis.
- ❑ Branchez la fiche mâle dans une prise de courant.

# Remédier soi-même aux petites pannes

Avant d'appeler le service après-vente, vérifiez si vous ne pouvez pas remédier au défaut par vous-même en vous servant du tableau ci-dessous.

S'il n'y a pas moyen de supprimer le défaut ou si une réparation s'impose :

1. Ramenez le programmeur sur **Off** (Arrêt).
2. Ramenez le disjoncteur en position éteinte.
3. Débranchez la fiche mâle de la prise de courant.
4. Appelez le service après-vente (voir page 31).

Problème	Cause possible	Remède
Le sèche-linge ne démarre pas. Le voyant <b>Start/Pause</b> (Départ / Pause) ne s'allume pas.	Fiche mâle pas branchée du tout ou incorrectement dans la prise de courant.	Branchez la fiche mâle correctement.
	Un fusible / disjoncteur a grillé / disjoncté	Remplacez le fusible / Réarmez le disjoncteur
	Vous n'avez pas appuyé sur le bouton <b>Start/Pause</b> (Départ / Pause)	Appuyez sur le bouton <b>Start/Pause</b> (Départ / Pause)
	Aucun programme sélectionné.	Sélectionnez un programme.
	Hublot pas fermé.	Fermez le hublot.
	Durée des programmes à durée réglable pas réglée	Choisissez-la par le bouton <b>Select</b> (Réglage).
Le programme s'est interrompu. L'appareil émet un signal sonore et la mention <b>E:01</b> s'affiche, et / ou le voyant indicateur <b>Filter</b> (Nettoyer le filtre) clignote.	Température ambiante inférieure à 5 °C	Accroissez la température ambiante.
	Filtre à peluches sale	Nettoyez-le comme décrit à la page 27. Éteignez l'appareil puis rallumez-le.
	La conduite d'évacuation d'air est obstruée.	Nettoyez le conduit d'évacuation d'air. Éteignez l'appareil puis rallumez-le.
	Défaut dans le séquencement du programme ou dysfonctionnement.	Éteignez le sèche-linge, laissez-le refroidir pendant une demi-heure. Rallumez-le ensuite. Faites redémarrer le programme.
L'éclairage du tambour ne fonctionne pas.	La pièce / le placard n'est pas correctement ventilé.	Veillez à l'arrivée d'une quantité appropriée d'air frais. Éteignez l'appareil puis rallumez-le.
	Aucun programme sélectionné.	Sélectionnez un programme.
	Ampoule incandescente défectueuse.	Changez l'ampoule d'éclairage, voir page 28.
	Absence de courant.	Établissez l'alimentation électrique.
Le voyant <b>Start/Pause</b> (Départ / Pause) ne s'allume pas. Le voyant <b>Anti Crease/End</b> (Défoulage / Fin) s'allume. La mention <b>0:00</b> s'affiche.	Ampoule d'éclairage mal fixée.	Serrez l'ampoule d'éclairage. Retirez et réinstallez le couvercle comme indiqué à la page 28.
	Défaut dans le séquencement du programme ou dysfonctionnement.	Éteignez le sèche-linge, laissez-le refroidir pendant une demi-heure. Rallumez-le ensuite. Faites redémarrer le programme.

Degré d'humidité résiduelle pas atteint, ou le séchage dure trop longtemps. La mention <b>E:03</b> s'affiche.	Capteur d'humidité sali.	Nettoyez le capteur d'humidité comme décrit à la page 28. Éteignez l'appareil puis rallumez-le.
	Conduit d'évacuation d'air bloqué ou trop long.	Nettoyez le conduit d'évacuation d'air. Raccourcissez le conduit jusqu'à la longueur maximale décrite à la page 8. Éteignez l'appareil puis rallumez-le.
	Filtre à peluches sale	Nettoyez-le comme décrit à la page 27. Éteignez l'appareil puis rallumez-le.
	Le linge était trop humide.	Dans le lave-linge, essorez le linge à une vitesse plus élevée. Éteignez l'appareil puis rallumez-le.
	Sélection d'un programme inadapté.	Sélectionnez un programme à l'aide du <b>Tableau de sélection</b> (voir page 21). Éteignez l'appareil puis rallumez-le.
	Dépassement du temps de séchage maximal.	Nettoyez le filtre à peluches (voir page 27). Vérifiez le conduit d'évacuation d'air. Dans le lave-linge, essorez le linge à une vitesse plus élevée.
	Dépassement de la température limite du moteur	Éteignez le sèche-linge, laissez-le refroidir pendant une demi-heure. Rallumez-le ensuite. Faites démarrer un programme.
	Degré d'humidité résiduelle pas correctement réglé.	Modifiez les réglages du degré d'humidité, voir page 19.

# SERVICE APRÈS-VENTE ET RÉPARATION

Les sèche-linge Bosch ne requièrent aucun entretien particulier. Les travaux d'entretien et de nettoyage décrits plus loin suffisent.

- i** Avant d'appeler le service après-vente, vérifiez si vous ne pouvez pas remédier au défaut par vous-même en vous servant du tableau ci-dessous.  
Voir à ce sujet page 29.

Si une intervention du service après-vente s'avère nécessaire, contactez votre revendeur ou installateur ou un centre de service après-vente agréé. Ne tentez pas de réparer l'appareil par vous-même. Tout travail accompli par du personnel non autorisé peut faire expirer d'office la garantie.

Si votre sèche-linge Bosch occasionne un problème et si vous n'êtes pas satisfait(e) des prestations de service reçues :

- Commencez par contacter votre installateur ou l'entreprise de service après-vente agréée par Bosch près de chez vous et expliquez lui les motifs de votre insatisfaction. Ceci suffira normalement à remédier au problème.
- Si le problème n'a pas été résolu à votre entière satisfaction même après avoir consulté l'installateur ou une agence agréée du SAV Bosch, veuillez nous écrire à l'adresse

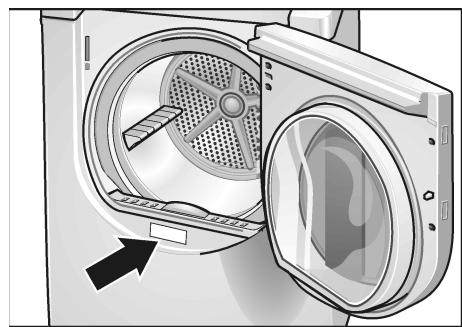
Robert Bosch Hausgeräte GmbH  
Carl-Wery-Strasse 34  
81739 München / Deutschland

Si vous nous écrivez, veillez à joindre les informations ci-dessous. Veuillez également nous les fournir si vous nous appelez :

- Numéro de modèle
- Numéro de série
- Date d'achat d'origine
- Date à laquelle le problème est apparu
- Explication du problème

De même, si vous nous écrivez, veillez à mentionner un numéro de téléphone où nous pourrons vous joindre dans la journée et à joindre une copie de la facture.

Vous trouverez le numéro de modèle et le numéro de série sur la plaque signalétique située sur une partie masquée de la façade de l'appareil.



WTB76550EU FR 06/2007  
9000268791